

## F4141 - F4151

### MANIPOLI RIUTILIZZABILI PER ELETTROCHIRURGIA COMANDO MANUALE REUSABLE HAND SWITCH ELECTROSURGICAL PENCILS



I manipoli riutilizzabili FIAB con comando manuale a doppio bottone hanno caratteristiche che li rendono del tutto affidabili nelle pratiche elettrochirurgiche. L'impermeabilità del sistema è garantita da uno speciale O-ring in silicone che impedisce l'infiltrazione di liquidi proteggendo l'operatore da shock elettrici. Il connettore tipo Valleylab ne permette l'utilizzo con tutti i generatori per elettrochirurgia con questo standard. Il cavo in silicone ad alta resistenza consente ripetute sterilizzazioni in autoclave senza perdita di flessibilità.

*FIAB reusable hand switch electro-surgical pencils have features that make them absolutely reliable during electro-surgical operations. The impermeability is guaranteed by a special silicone O-ring that avoids liquid infiltration protecting the surgeon from electrical shocks. The universal connector permits to use the pencil with all types of electro-surgical devices. The high resistance silicone connection cable permits repeated sterilisations in autoclave without losing flexibility.*

#### CARATTERISTICHE TECNICHE – TECHNICAL FEATURES

MODELLO MODEL	F4141	F4151
DESCRIZIONE DESCRIPTION	Manipolo riusabile con attacco 2,38 mm (3/32"), comando manuale, con elettrodo a lama e cavo - NON STERILE <i>Reusable hand control pencil, housing 2,38 mm (3/32") with blade electrode and cable - NOT STERILE</i>	
MATERIALE MATERIAL	Plastico ad alta resistenza sterilizzabile. Prodotto senza lattice <i>Sterilisable high resistance plastic. Latex-free</i>	
LUNGHEZZA LENGTH	160 mm	
ELETTRODO ELECTRODE	Elettrodo a lama riutilizzabile, rimovibile <i>Removable blade electrode</i>	
PESO TOTALE TOTAL WEIGHT	100 g ± 3%	130 g ± 3%
CAVO CABLE	Tripolare ad alta flessibilità in silicone sterilizzabile <i>Sterilisable tripolar high flexible silicone</i>	
LUNGHEZZA CAVO CABLE LENGTH	300 cm ± 3%	500 cm ± 3%
ATTACCO CONNECTOR	Universale tripolare stampato tipo Valleylab <i>Tripolar universal Valleylab type</i>	
STERILIZZAZIONE STERILISATION	Ossido di Etilene e autoclave: manipolo ed elettrodo risterilizzabili fino a 30 volte <i>EO gas and steam: the pencil and the electrode can be sterilized up to 30 times</i>	
STERILIZZAZIONE IN AUTOCLAVE STERILISATION WITH STEAM	Pre-vuoto - <i>Pre-vacuum</i> : 8 min Esposizione - <i>Exposition</i> : 134°C (273°F) 2,05 bar per/for 12 min Asciugatura - <i>Drying</i> : 9 min <i>Oppure / or</i> Pre-vuoto - <i>Pre-vacuum</i> : 8 min Esposizione - <i>Exposition</i> : 121°C (250°F) 1,05 bar per/for 20 min Asciugatura - <i>Drying</i> : 9 min	
CONFORMITA' STANDARD SICUREZZA ELETTRICA COMPLIANCE TO ELECTRICAL SAFETY STANDARDS	EN 60601-1 ; EN 60601-2-2 ; EN 60601-1-2	
CONFORMITÀ ALLA DIRETTIVA COMPLIANCE TO DIRECTIVE	Direttiva 93/42/CEE (D.L. 46/97) e succ. modifiche. Dispositivo medico in classe IIB <i>Directive 93/42/EEC and amendments. Class IIB medical device</i>	

#### CONFEZIONAMENTO – PACKAGING

CONFEZIONE PRIMARIA PRIMARY PACKAGING	Singola in busta termosaldada di polietilene – NON STERILE <i>Singly packaged in sealed polyethylene pouch – NOT STERILE</i>
CONFEZIONE VENDITA SALE PACKAGING	5 pezzi in scatola di cartone <i>5 units in carton box</i>
IMMAGAZZINAMENTO STORAGE	Temperatura: 0 ÷ +50 °C - Umidità relativa: 20 ÷ 80 % <i>Temperature: 0 ÷ +50 °C - Relative humidity: 20 ÷ 80 %</i>
SCADENZA EXPIRY	5 anni dalla data di produzione se conservati correttamente <i>5 years from production date if correctly stored</i>